

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Element de identificare a produsului**
- **Denumire comercială:** OTTO Cleanprimer 1101
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Grunduire
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Informații asigurate de:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**



GHS02 flacăra

Flam. Liq. 2 H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.



GHS08 pericol pentru sănătate

Asp. Tox. 1 H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.



GHS05 corodare

Eye Dam. 1 H318 Provoacă leziuni oculare grave.



GHS09 mediu

Aquatic Chronic 2 H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoacă iritarea pielii.

STOT SE 3 H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.

- **2.2 Elemente pentru etichetă**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **Pictograme de pericol** GHS02, GHS05, GHS07, GHS08, GHS09

(Continuare pe pagina 2)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

Denumire comercială: OTTO Cleanprimer 1101

(Continuare pe pagina 1)

- **Cuvânt de avertizare Pericol**

- **Componente periculoase care determină etichetarea:**

Isoalkane C7-C9

tetra-n-butoxytitanium

- **Fraze de pericol**

H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.

H315 Provoacă iritarea pielii.

H318 Provoacă leziuni oculare grave.

H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

- **Fraze de precauție**

P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

P271 A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.

P280 Purtați mănuși de protecție / echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței.

P301+P310 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.

P301+P330+P331 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: clătiți gura. NU provocați vomă.

P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Spălați cu multă apă și săpun.

P304+P312 ÎN CAZ DE INHALARE: Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic dacă nu vă simțiți bine.

P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Consultați medicul.

- **2.3 Alte pericole**

- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**

- **PBT:** neaplicabil

- **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri**

- **Descriere:** Amestec de solvenți și materiale adiționale

- **Componente periculoase:**

CAS: 90622-56-3	Isoalkane C7-C9	80 - 95%
EINECS: 292-458-5	Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic Reg.nr.: 01-2119471305-42 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	
CAS: 5593-70-4	tetra-n-butoxytitanium	< 5%
EINECS: 227-006-8	Flam. Liq. 3, H226; Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, Reg.nr.: 01-2119967423-33 H315; STOT SE 3, H335-H336	
CAS: 78-10-4	silicat de tetraetil	< 2%
EINECS: 201-083-8	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H332; Eye Irrit. 2, H319; Reg.nr.: 01-2119496195-28 STOT SE 3, H335	

- **Indicații suplimentare:**

Conținutul exact al textului în indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

RO

(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

Denumire comercială: OTTO Cleanprimer 1101

(Continuare pe pagina 2)

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

· 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

· **Indicații generale:**

A se îndepărta imediat hainele atinse de produs.

Simptomele de otrăvire pot apărea după multe ore, din acest motiv este necesară supravegherea atentă a unui medic pentru cel puțin 48 de ore după accident.

· **după inhalare:**

Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și cald, eventual se practică respirația artificială.

Dacă neplăcerile persistă, trebuie consultat medicul.

· **după contactul cu pielea:**

Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.

În caz de iritații cutanee persistente, trebuie consultat medicul.

· **după contactul cu ochii:**

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise și apoi trebuie consultat medicul.

· **după înghițire:** Nu trebuie provocată vomă, trebuie chemat imediat medicul.

· 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Durere de cap

Pierderea cunoștinței

Amețeală

Greață

· 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

În caz de înghițire respectiv de vomă există pericolul de sufocare.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

· 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

· **Extinctorul potrivit:** CO₂, nisip, pulbere. Nu folosiți apă.

· **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Jet de apă

· 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Prin încălzire sau în caz de incendiu este posibilă formarea de gaze toxice.

· 5.3 Recomandări destinate pompierilor

· **Mijloace de protecție specifice:** Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.

· **Alte indicații:** Rezervoarele în pericol trebuie răcite cu un jet de apă.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

· 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

Trebuie îndepărtate sursele de incendiu.

· 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:

Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.

· 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:

Lichidul trebuie restrâns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).

Trebuie folosite mijloace de neutralizare.

Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.

· 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

RO

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

Denumire comercială: OTTO Cleanprimer 1101

(Continuare pe pagina 3)

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:**
Se vor îndepărta sursele de incendiu - fumatul interzis.
Se vor lua măsuri împotriva încărcării electrostatice.
In zona de vapori a sistemelor închise se pot acumula urme de substanțe inflamabile, deci vor trebui îndepărtate toate sursele de incendiu.
In timpul lucrului se eliberează compuși volatili, ușor inflamabili.
In recipientii goliți se pot forma amestecuri inflamabile.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:**
Trebuie asigurate pardoseli impermeabile și rezistente la solvenți.
Trebuie evitată pătrunderea produsului în pardoseală.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** A nu se depozita în contact cu alimentele.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:**
A se păstra la loc uscat și rece, în recipiente bine închise.
A se feri de căldură și de razele soarelui.
Rezervoarele se vor păstra la loc bine aerisit.
- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **8.1 Parametri de control**
- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**
- **78-10-4 silicat de tetraetil**
VLM (RO) Valoare limită maximă 15 minute: 200 mg/m³
Valoare limită maximă 8 ore: 100 mg/m³
- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Echipament de protecție personală:**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**
A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.
A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
A se evita contactul cu ochii și pielea.
- **Mască de protecție:** La concentrații înalte se va asigura protecție respiratorie.
- **Protecția mâinilor:** Mănuși de protecție
- **Material pentru mănuși**
Alegerea unei mănuși potrivite depinde nu numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător.
Fluor-cauciuc (Viton)
Grosimea recomandată a materialului: $\geq 0,4$ mm
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși** Durată de străpungere: > 60 min
- **Protecția ochilor:** Ochelari de protecție bine închise.
- **Protecție corporală:** Salopetă protectivă.

RO

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

Denumire comercială: OTTO Cleanprimer 1101

(Continuare pe pagina 4)

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

- **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**
- **Indicații generale**
- **Aspect:**
 - **Formă:** lichid
 - **Culoare:** incolor
- **Miros:** caracteristic
- **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.
- **Valoare pH:** Nedefinit.
- **Schimbare de stare de agregare**
 - **Punctul de topire/punctul de înghețare:** nedefinit
 - **Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:** 116 °C
- **Punctul de aprindere:** 6 °C
- **Temperatură de aprindere:** >200 °C
- **Temperatura de autoaprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.
- **Proprietăți explozive:** Produsul nu este explozibil, poate însă forma amestecuri vapori/aer explozive.
- **Limite de inflamabilitate:**
 - **inferioară:** 0,7 Vol %
 - **superioară:** 6 Vol %
- **Proprietăți oxidante:** Nedefinit.
- **Presiunea de vapori la 20 °C:** 19 hPa
- **Densitate:** consultați fișa cu date tehnice
- **Densitatea vaporilor:** neaplicabil
- **Viteza de evaporare:** Nedefinit.
- **Solubil în / amestecabil cu:**
 - **Apa:** Nedefinit.
- **Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:** Nedefinit.
- **Vâscozitatea:** Nedefinit.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
Se evită încălzirea puternică.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase**
Datorită înaltei presiuni a vaporilor la creșterea temperaturii există pericolul explodării rezervoarelor.
Este posibilă formarea de amestecuri inflamabile în aer la o încălzire peste punctul de inflamabilitate și/ sau în caz de pulverizare.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acids
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:** vezi capitolul 5.2

RO

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

Denumire comercială: OTTO Cleanprimer 1101

(Continuare pe pagina 5)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
 - **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**
-
- 90622-56-3 Isoalkane C7-C9**
- Oral LD50 >5.000 mg/kg (rat)
 Dermal LD50 >2.000 mg/kg (rat)
 Inhalativ LC50/4 h 21 mg/l (rat)
- 5593-70-4 tetra-n-butoxytitanium**
- Oral LD50 3.122 mg/kg (rat)
- 78-10-4 silicat de tetraetil**
- Oral LD50 6.270 mg/kg (rat)
 Dermal LD50 5.860 mg/kg (rab)
 Inhalativ LC50/4 h 10 mg/l (rat)
- **Iritabilitate primară:**
 - **Corodarea/iritarea pielii**
Provoacă iritarea pielii.
 - **Lezarea gravă/iritarea ochilor**
Provoacă leziuni oculare grave.
 - **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
 - **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
 - **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Toxicitatea pentru reproducere** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Poate provoca somnolență sau amețeală.
 - **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Pericol prin aspirare**
Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **Efecte toxice pentru mediu:**
- **Observație:** Otrăvitor pentru pește.
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:**
Clasa de pericol pentru ape 2 (Autoclasificare): periculos
A nu se infiltra în apele freatică, în rețeaua de apă sau în canalizare.
Toxici pentru pești și vegetația acvatică.
Substanța este dăunătoare mediului.
otrăvitor pentru organismele acvatice
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

Denumire comercială: OTTO Cleanprimer 1101

· **vPvB:** neaplicabil

(Continuare pe pagina 6)

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

· **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**

· **Recomandare:**

Produsul trebuie supus unui tratament special conform dispozițiilor administrative.

Se respectă reglementările autorităților locale.

· **Catalogul European al Deșeurilor**

07 01 04* alți solvenți, soluții de spălare și soluții-mamă organice

· **Ambalaje impure:**

· **Recomandare:**

Ambalajele contaminate trebuie să fie bine golite, apoi pot fi refolosite după ce au fost supuse tratamentului de curățare corespunzător.

Ambalajele care nu pot fi supuse tratamentului de curățare trebuie eliminate la fel ca substanța însăși.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

· **14.1 Nr. UN:**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1993

· **14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție**

· **ADR**

1993 LICHID INFLAMABIL, N.S.A. (Isoalkane C7 - C10), PERICULOS PENTRU MEDIU

· **IMDG**

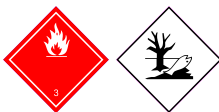
FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Isoalkane C7-C9), MARINE POLLUTANT

· **IATA**

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Isoalkane C7-C9)

· **14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**

· **ADR**



· **Clasa**

3 (F1) Substanțe lichide inflamabile

· **Lista de pericol**

3

· **IMDG**



· **Class**

3 Substanțe lichide inflamabile

· **Label**

3

· **IATA**



· **Class**

3 Substanțe lichide inflamabile

· **Label**

3

(Continuare pe pagina 8)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

Denumire comercială: OTTO Cleanprimer 1101

(Continuare pe pagina 7)

- **14.4 Grup de ambalaj:**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:**
- **Marine Pollutant** Da
Simbol (pește și copac)
- **Marcarea speciale (ADR):** Simbol (pește și copac)
- **14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** Atenție: Substanțe lichide inflamabile
- **Nr. Kemler:** 3
- **Nr. EMS:** F-E, S-E
- **Stowage Category** B
- **14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC** neaplicabil
- **Transport/alte informații:**
- **ADR**
- **Cantități limitate / cantități limitate (LQ)** 1L
- **Cantități exceptate (EQ)** Cod: E2
Cantitatea maximă netă per ambalaj interior: 30 ml
Cantitatea maximă netă per ambalaj exterior: 500 ml
UN1993, LICHID INFLAMABIL, N.S.A. (Isoalkane C7-C10), PERICULOS PENTRU MEDIU, 3, II
- **UN "Model Regulation":**

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel inferior**
200 t
- **Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel superior**
500 t
- **Regulamente naționale:**
- **Clasa de pericol pentru ape:** Pericol pentru ape clasa 2 (Autoclasificare): periculos pentru ape.
- **Indicații referitoare la regimul internațional de înregistrare.:**
Listate în corespondență cu următoarele inventare:
REACH - Europe listate
AICS - Australia listate
DSL - Canada listate
IECSC - China listate
ENCS - Japan listate
NZIoC - New Zealand listate
PICCS - Philippines listate
ECL - Korea listate
TSCA - USA listate
TCSI - Taiwan listate
- **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

RO

(Continuare pe pagina 9)

Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 26.09.2018

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 26.09.2018

Denumire comercială: OTTO Cleanprimer 1101

(Continuare pe pagina 8)

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

· **Fișă completată de:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

· **Interlocutor:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)

· **Abrevieri și acronime:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Lichide inflamabile – Categoria 2

Flam. Liq. 3: Lichide inflamabile – Categoria 3

Acute Tox. 4: Toxicitate acută – Categoria 4

Skin Irrit. 2: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 2

STOT SE 3: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (o singură expunere) – Categoria 3

Asp. Tox. 1: Pericol prin aspirare – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 2

· *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**